



【スグ使える日常会話】

著 / 崔 圭植 (チェ ギュシク)

●「ハングル」とは

韓国語の文字を「ハングル」と呼びます。

ハングルは、韓国語の表音文字として作られた合理的な文字で、母音を表す記号(母音字)と子音を表す記号(子音字)を組み合わせて1つの文字を構成しています。例えば、次の文字を見てください。

子音		母音		文字
ㄱ (k)	+	ㅏ (a)	→	가 (ka)

このように、1つの音を構成している母音と子音が一目瞭然の文字がハングルです。

例えば、日本語の「か、き、く、け、こ」をハングルで表すと次のようになります。

가 (ka)	기 (ki)	구 (ku)	계 (ke)	고 (ko)
--------	--------	--------	--------	--------

ハングルとは、ローマ字「k」や「a」や「i」が1つになった構造を持つ文字なのです。

●「母音」と「子音」を表す文字の種類

韓国語には、10の基本母音と14の基本子音があります。

その他に11の複合母音と、濃音と呼ばれる5つの特殊な子音があります。

●「ハングル」を表す文字

子音		母音		子音(パッチム)		文字
ㅎ [h]	+	ㅏ [a]	+	ㄴ [n]	→	한 [han]
ㄱ [k]	+	ㅓ [u]	+	ㅇ [l]	→	글 [kul]

●母音：縦棒（|）横棒（—）の基本になっています。

ㅏ (a)	ㅑ (ya)	ㅓ (eo)	ㅕ (yeo)	ㅗ (o)	ㅛ (yo)	ㅜ (u)	ㅠ (yu)	ㅡ (eu)	ㅣ (i)
[ア]	[ヤ]	[オ]	[ヨ]	[オ]	[ヨ]	[ウ]	[ユ]	[ウ]	[イ]

ㅏ : 「ア」の口の形で「オ」と発音する。

ㅑ : 「ヤ」の口の形で「ヨ」と発音する。

ㅡ : 唇を横に引いた形で発音する。

例) 아이 (子供) 우유 (牛乳) 여유 (余裕)

●子音：〈子音+母音〉の組み合わせからになっています。

ㄱ[k,g]기역 [giyeok]	ㄴ[n]니은 [nieun]	ㄷ[t,d]디귤 [digeut]
ㄹ[r]리을 [rieul]	ㅁ[m]미음 [mieum]	ㅂ[p,b]비읍 [bieup]
ㅅ[s]시옷 [siot]	ㅇ[]이응 [ieung]	ㅈ[ts,d]지읒 [jieut]
ㅊ[ts]치읓 [chieut]	ㅋ[k]키읔 [kieut]	ㅌ[t]티을 [tieut]
ㅍ[p]피읍 [pieup]	ㅎ[h]히읗 [hieut]	

*(ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ)語中にくる場合は濁ります。

가 (ga)	나 (na)	다 (da)	라 (ra)	마 (ma)	바 (ba)	사 (sa)	아 (a)	자 (ja)	차 (cha)
카 (ka)	타 (ta)	파 (pa)	하 (ha)						

ㄱ [k,g] 가 가̣ 거 거̣ 고 교 구 규 그 기

例) 가구 고기 이거 여기

ㄴ [n] 나 나̣ 너 녀 노 뇨 누 뉴 느 니

例) 누구 나 너 어느

ㄷ [t,d] 다 다̣ 더 더̣ 도 료 두 듀 드 디

例) 가다 어디 구두 더

ㄹ [r] 라 라̣ 러 러̣ 로 료 루 류 르 리

例) 우리 나라 요리

ㅁ [m] 마 마̣ 머 머̣ 모 묘 무 뮤 므 미

例) 어머니 머리

ㅂ [p,b] 바 바̣ 버 버̣ 보 료 부 뷰 브 비

例) 바나나 두부

ㅅ [s] 사 사̣ 서 서̣ 소 쇼 수 슈 스 시

例) 스시 가수

ㅈ [ts,d] 자 자̣ 저 저̣ 조 죠 주 쥬 즈 지

例) 여자 아버지

ㅎ [h] 하 하̣ 허 허̣ 호 효 후 휴 흐 히

例) 휴지 오후

激音 : 名前のどおり、激しい音をともなって発音される子音字です。 (激しく息をしながら発音する)

『 차 카 타 파 』 《 자 → 차 가 → 카 다 → 타 바 → 파 》

ㅊ [ts] 차 차̣ 처 처̣ 초 초̣ 추 쥬 츠 치

例) 고추 차

ㅋ [k] 카 카̣ 커 커̣ 코 교 쿠 큐 크 키

例) 쿠키 코

ㅌ [t] 타 타̣ 터 터̣ 토 료 투 튜 트 티

例) 노트 토스트

ㅍ [p] 파 파̣ 퍼 퍼̣ 포 료 푸 퓨 프 피

例) 피자 커피

● **濃音** : 同じ子音を2つ並べて表現する音を濃音といいます。 (息を出さないようにして発音する)

『 까 [ツカ] 따 [ツ타] 빠 [ツ파] 싸 [ツ사] 짜 [ツ차] 』

《 가 → 까 다 → 따 바 → 빠 사 → 싸 자 → 짜 》

ㄱ [k]	까	까	꺼	껴	꼬	쿄	꾸	규	꼬	끼
-------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

例) 아까 끄다

ㅍ [p]	빠	빠	빼	प्빠	뽀	뽀	뿌	뿌	쁘	삐
-------	---	---	---	-----	---	---	---	---	---	---

例) 오빠 바빠요?

ㄷ [t]	따	따	떠	뎌	또	뎌	뚜	뉘	뜨	띠
-------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

例) 또 따뜻해요

ㅅ [s]	싸	샤	써	셔	쏘	쏘	쑤	쑤	쓰	씨
-------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

例) 비싸다 쓰다

ㅈ [ts]	짜	짜	쩌	쩌	쪄	쪄	쪄	쪄	쯔	찌
--------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

例) 짜요

● **パッチム** : 〈子音 + 母音〉の形の下にさらにつく子音のことです。

(『ㅈ+ㅣ+ㄴ』 『ㄱ+ㅈ』) 친구 **칭그**

このパッチムに次にくる音によって、その音とつながったりあるいは違う音に変化したりします。

この音の変化が、韓国語独自の音の流れを作り出します。

● **パッチムの発音**

① ㄱ, ㅋ (ㄱㅅ, ㅋㅅ) [ク] : 「いっか」と発音したときの息を止めた状態の「k」の音。

例) 밖 [パク] 국 떡볶이

② ㄷ, ㅌ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅌ [ツ] : 「いった」と発音したときの息を止めた状態の「t」の音でしっかり歯ぐきの後ろで舌を止める。

例) 받 [パツ] 받다

③ ㅂ, ㅃ (ㅂㅅ, ㅃㅅ) [ブ] : 「はっば」と発音したときの口を閉じた状態の音。

例) 밥 [パブ] 집 비빔밥

④ ㄹ, ㄹㅅ (ㄹㅂ, ㄹㅌ, ㄹㅎ) [ル] : 舌尖を歯茎の裏につけて [l] と発音する。

例) 발 [バル] 밝다

⑤ ㅁ (ㅁㅅ) [ム] : 「あんま」と発音したときの口を閉じた状態の音。

例) 밤 [バム] 금방 조금

⑥ ㄴ (ㄴㅅ, ㄴㅎ) [ン] : 「かんだ」と発音したときの「ン」の音。

例) 반 [バン] 앓다

⑦ ㅇ [ン] : 「キング」と発音したときの「ン」の音。

例) 방 [バーン] 형

● **合成母音** : 2つの母音が組み合わさって1つの母音となる文字を、合成母音といいます。

ㅘ (ㅛ)	ㅙ (ㅜㅛ)	ㅚ (ㅞ)	ㅓ (ㅞㅓ)	ㅜ (ㅟ)	ㅝ (ㅟㅝ)	ㅞ (ㅟㅞ)	ㅟ (ㅟㅟ)	ㅠ (ㅟㅠ)	ㅡ (ㅟㅡ)
-------	--------	-------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

例) 얘기 주세요 개 과일 더워요 화장실 매워요 왜요? 편의점

【スグ使える日常会話①】

~あいさつ~

【Lesson1】

요즘 어때요?
最近,どうですか。

좋아요.
いいです。
그저 그래요.
まあまあです。
아주 좋아요.
별로예요.
あんまりです。

【어휘】

좋다 良い 그저 그렇다 まあまあ 별로 あんまり

~お別れの挨拶~

【Lesson2】

수고하세요.
頑張ってください。

앞으로 자주 만나요.
これからも、会いましょう。

살펴 가세요.
お気をつけて。

먼저 들어갈게요.
お先に失礼します。

안녕,내일 봐요.
さよなら、また、明日。

이따가 봐요.
では、あとで。

모두 잘 있어요.
みんな、元気です。

여행 잘 하세요.
楽しく旅行してください。

좋은 하루 보내세요.
良い一日をお過ごしください。

【어휘】

수고하다	자주	살피다	들어가다	좋은 하루
苦労する	しょっちゅう	注意してよく見る	入る	良い一日

【문법】

~ (으) 세요

~感謝~

【Lesson3】

고맙습니다.
ありがとうございます。

감사합니다.
ありがとうございます。
여러 가지로 신세를 졌습니다.
いろいろと、お世話になりました。
도와주셔서 감사합니다.
お世話になり、ありがとうございました。
수고 많으셨어요.
ご苦労様でした。
천만에요.
いいえ。

【어휘】

여러 가지	신세를 지다	수고 많다
いろいろ	お世話になる	ご苦労様

~謝り / 許す / 讓歩~

【Lesson4】

잘못했습니다.
申し訳ありませんでした。

늦어서 죄송합니다.
遅れて申し訳ありません。
실례가 많았습니다.
たいへん失礼しました。
기다리게 해서 미안합니다.
お待せして、すみません。

괜찮습니다.
大丈夫です。
상관없습니다.
かまいません。

별것 아닙니다.
たいしたことではありません。

됐습니다.
もう結構です。

제가 실수했습니다.
私のミスです。

먼저 하세요.
お先にどうぞ。

먼저 들어가세요.
どうぞ、お先に。

【어휘】

늦다	실례	상관없다	실수	먼저
遅れる	失礼	構わない	ミス	お先に

~ご連絡お願い~

【Lesson5】

이 메일로 연락 주세요.
Eメールで、連絡ください。

페이스북으로 연락 주세요.
フェイスブックで、連絡ください。
도착하는 대로 전화해 주세요.
到着しだい、電話してください。
네, 제가 곧 다시 연락 드릴게요.
はい、すぐまた連絡します。

【어휘】

연락	도착	곧	드리다
連絡	到着	すぐ	差し上げる

【문법】

~ (으) 로 ~ (으) ㄹ게요

~お願い / 要求 / 受け入れ / 拒否~

【Lesson7】

좀 여쭙 볼게요.
ちょっとお聞きします。

좀 도와주세요.
ちょっと手伝ってください。
도움이 필요하면 언제든지 부탁드립니다.
手助けが必要なら、いつでも頼んでください。

잠깐 시간 좀 내 주세요.
ちょっとお時間いただけますか。
미안해요. 지금 좀 바빠요.
すみません。いま、少し忙しいです。

미안해요. 안 되겠어요.
すみません。今日はだめです。

실례합니다.
失礼します。

네, 무엇을 도와드릴까요?
はい、何を手伝ましょうか。

이것 좀 해 주세요.
これ、ちょっとお願いします。

물론이죠.
もちろんです。

한 번 더 부탁할게요.
どうかお願いします。

알겠습니다.
わかりました。

잘 모르겠어요.
よくわかりません。

【어휘】

여쭙다	도움	필요	언제든	내다
伺う	手助け	必要	いつでも	出す

【문법】

~ (으) ㄹ까요?

~始めてあったとき~

【Lesson8】

안녕하세요.
こんにちは。

처음 뵙겠습니다.
はじめまして。
만나서 반가워요.
会えて嬉しいです。
네,저도 반가워요.
私も嬉しいです。
잘 부탁드립니다.
よろしくお願いします。

【어휘】

처음	만나다	반갑다
はじめ	会う	会えて嬉しい

~久しぶりに会ったとき~

【Lesson9】

정말,오랜만이에요.
本当に、お久しぶりですね。

어떻게 지내세요?

どうお過ごしですか。

잘 지내고 있어요. 당신은요?

元気です。あなたは？

저도 잘 지내고 있어요.

私も元気です。

오늘 진짜 반가웠어요. 다음에 또 만나요.

今日はお会いできて、嬉しかったです。また、会いましょう。

네, 그럼 안녕히 가세요.

はい、お気をつけて。

저 기억하세요?

私の事覚えていますか。

전혀 안 변했네요?

全然、変わっていませんね。

여전히 이쁘시네요.

相変わらず、綺麗ですね。

【어휘】

어떻게

지내다

기억하다

여전히

どうやって

過ごす

覚える

相変わらず

【문법】

~네요

~自己紹介~

【Lesson10】

안녕하세요. 이름이 어떻게 돼요?
こんにちは。お名前は。

타나카 나옴이예요. 그냥 나옴이라고 부르세요.
田中 直美です。 ナオミと呼んでください。

이 곳은 처음이에요.
ここは、初めてです。

말씀 많이 들었어요.
お話は、伺っています。

만나 뵙고 싶었어요.
お会いしたかったです。

학생이에요?
学生ですか。

아뇨.회사원이에요.
いいえ、会社員です。

실례지만,무슨 일 하세요?
失礼ですが、お仕事は。

사무직이에요.
事務職です。

반가워요.잘 부탁드립니다.
会えて嬉しいです。よろしく願います。

저야말로.
こちらこそ。

【어휘】

그냥	말씀	만나 뵙다	사무직
ただ	お話	お会いする	事務職

【문법】

~ (이) 가 어떻게 돼요? ~ (이) 라고 부르세요

~行動 / 指示~

【Lesson11】

잠깐만요.
すみません。

저기요.

あのー。

아, 죄송해요.

あ、すみません。

시간이 많지 않아요.

時間がありません。

우리 늦을 것 같아요.

私たち、遅れそうです。

잠시 쉬었다가 가요.

少し休んでから行きましょう。

앉으세요.

座ってください。

안으로 들어오세요.

中にお入りください。

따라오세요.

ついて来てください。

여기서 세워요.

ここで止めてください。

【어휘】

늦다	잠시	쉬다	따라오다	세우다
遅れる	少し	休む	ついて来る	止める

【문법】

~ (으) ㄹ 것 같다

~質問 / 回答~

【Lesson12】

물어볼 게 있어요.
聞きたいことがあります。

질문 있어요?
質問ありますか。
답변을 해 주세요.
答をお願いします。

그 곳은 어디에 있어요?
そこは、どこにありますか。

화장실은 어디예요?
トイレはどこですか。

이건 뭐예요?
これは何ですか。

이것은 어떻게 사용해요?
これは、どうやって使うんですか。

여기 자리 있어요?
ここ、空いていますか。

토요일에도 문을 열어요?
土曜日も営業しますか。

잠시 기다려 달라고 하세요.
少し待つように、言ってください。

이해가 돼요?
わかりましたか。

이해가 안 돼요. 좀 더 쉽게 말씀해 주세요.
わかりません。もう少しわかりやすく説明してください。

뭐라고 하셨죠?
なんとおっしゃいましたか。

다시 말씀해 주세요.
もう一度お願いします。

이건 한국말로 뭐라고 해요?
これ、韓国語でなんと言いますか。

이건 무슨 뜻이에요?
これはどういう意味ですか。

【어휘】

물어보다	질문	답변	사용하다	문을열다	쉽다	뜻
聞いてみる	質問	答	使う	ドアを開ける	簡単	意味

~家族について~

【Lesson13】

가족이 어떻게 돼요?

何人家族ですか。

4 명이에요. 부모님이랑 남동생이 있어요.

4 人です。両親と弟がいます。

저도 4 명이에요. 부모님이랑 형 그리고 나.

私も 4 名です。両親と兄そして俺。

저만 일본에 혼자 살아요.

私だけ日本に一人で住んでいます。

외롭지 않아요?

寂しくないですか。

아뇨, 전혀

いいえ、全然。

【어휘】

부모님	남동생	형	혼자	외롭다
両親	弟	兄	一人	

【문법】

~지 않다

~年齢について~

【Lesson14】

실례지만,나이가 어떻게 돼요?
失礼ですが、おいくつですか？

몇 살로 보여요?

何歳に見えます。

스물일곱,여덟?

27,8

진짜요? 서른넷이에요.

本当ですか。34です。

어려보이네요!

若くみえますね。

감사합니다.

ありがとうございます。

진아 씨는요?

ジナさんは。

비밀이에요. 다음에 가르쳐 줄 게요.

秘密です。今度、教えます。

【어휘】

나이	몇 살	보이다	어리다	비밀	가르치다
歳	何歳	見える	幼い	秘密	教える

【문법】

~ (으) ㄹ 게요

~お住まいについて~

【Lesson15】

어디 출신이에요?
どこの出身ですか。

요코하마요.

横浜です。

부산이에요. 아세요?

부산です。ご存知ですか。

잘 모르겠어요.

よくわかりません。

한국에서 남쪽에 있고 바다 근처예요.

韓国で南側にあつて海の近くです。

가보고 싶어요.

行ってみたいです。

어디에 살아요?

どこに住んでいます。

도쿄에 살아요.

東京に住んでいます。

【어휘】

출신	남쪽	바다	근처
出身	南側	海	近く

~仕事について~

【Lesson16】

일은 어떠세요?
仕事はいかがですか。

바빠요.
忙しいです。
즐기면서 하고 있어요.
楽しみながらやっています。
일은 좋아하지만,,,잔업이 많아서 힘들어요.
仕事は好きですが、残業が多くて大変です。
매일 피곤해요.
毎日、疲れています。

【어휘】

바빠요	즐기다	잔업	힘들다	매일	피곤하다
忙しい	楽しむ	残業	大変だ	毎日	疲れる

【문법】

~ (으) 면서

~生活について~

【Lesson17】

뭐 달라진 것 없어요?
何か変わったことないですか。

머리 잘랐어요? 염색했어요?
髪切りました。 染めましたか。

남자 친구가 생겼어요.
彼氏できました。

여자 친구랑 헤어졌어요.
彼女と別れました。

회사 그만뒀어요.
会社辞めました。

평소에는 보통 뭐해요?
普通は何しています。

공부도 하고 운동도 하고 여러가지 해요.
勉強もして運動もしているいろいろやっています。

밥은요?
ご飯は。

집에서 만들어 먹어요. 밖에선 잘 안 먹어요.
家で作って食べます。 外ではあんまり食べません。

【어휘】

달라지다	머리	자르다	염색하다	생기다	헤어지다	그만두다	평소
変わる	頭	切る	染める	できる	別れる	辞める	普段

~스포츠~

【Lesson18】

어떤 운동 해요?

どんな運動やっていますか。

워킹 해요.

ワーキングします。

조깅 해요.

ジョギングしています。

일주일에 이틀은 수영 해요.

一週間に2日は水泳しています。

헬스클럽에 다녀요.

ジムへ通っています。

전혀 안 해요.

全然、していません。

별로 안 좋아해요.

あんまり好きじゃないです。

집에서 가볍게 운동 해요.

家で軽く運動しています。

【어휘】

워킹	조깅	이틀	헬스클럽	전혀	가볍다
ワーキング	ジョギング	2日	ジム	全然	軽い

【문법】

~게

~食べ物~

【Lesson19】

어떤 음식을 좋아해요?
どんな食べ物が好きですか。

한국 음식이라면 아무 거나 다 좋아하지만, 특히 매운 음식을 좋아해요.
韓国料理でしたらなんでも好きですが、特に辛いものが好きです。

단 거는 싫어요.

甘いものは嫌いです。

매운 거는 못 먹어요.

辛いものは食べられません。

안 맵게 해 주세요.

辛くしないでください。

저기요 메뉴 주세요.

すみません、メニューください。

이거랑 이거 주세요.

これとこれください。

맛있겠다

美味しそう。

맛있어요.

美味しい。

잘 먹겠습니다.

いただきます。

잘 먹었습니다.

ご馳走様でした。

다음에 또 올게요.

また、来ます。

【어휘】

음식	아무 거나	특히	맵다	달다
食べ物	なんでも	特に	辛い	甘い

【문법】

~못~

~音樂~

【Lesson20】

어떤 음악 좋아해요?
どんな音楽好きですか。

일본 노래 좋아해요.
日本の音楽好きです。

일본 록은 참 좋은 것 같아요.
日本のロックはすごくいいと思います。

k-pop 진짜 좋아해요.
k-pop すごく好きです。

한국 가수들은 노래도 잘 하고 다 이쁜 것 같아요.
韓国の歌手は歌も上手くてみんな綺麗みたいです。

한국 영화는요?
韓国の映画は？

올드 보이가 재미있었어요.
オールドボーイが面白いです。

멜로 드라마 좋아해요.
メロドラマが好きです。

드라마 대사를 알아들을 수 있으면 좋겠어요.
ドラマのセリフを聞き取れるようになったらいいです。

【어휘】

음악	노래	록	대사	알아듣다
音楽	歌	ロック	セリフ	聞き取れる

【문법】

~ (으)ㄴ 것 같아요 ~ (으)ㄹ 수 있다 ~ (으)면 좋겠다

【스그使える日常会話②】

~ファッション~

【Lesson21】

그 옷 아주 멋지네요.
その服すごく素敵ですね。

잘 어울려요. 어디에서 샀어요?
お似合いです。どこで買ったのですか。

쇼핑 자주 해요?
ショッピングよくしていますか。

쇼핑이 취미예요?
ショッピングが趣味です。
충동 구매 했어요.
衝動買いしました。
조금 비싸지만 괜찮아서 샀어요.
ちょっと高かったけど、良さそうで買いました。
같이 쇼핑 갈래요?
一緒に買い物行きませんか。

【어휘】

멋지다	어울리다	자주	충동구매
素敵だ	似合う	しょつちゆう	衝動買い

【문법】

~ (으) ㄹ래요?

~休日の過ごし方~

【Lesson22】

쉬는 날에는 뭐 해요?
休みの日は何しています。

그냥 집에서 쉬요.
まあ、家にいます。
텔레비 보거나 책 보거나 컴퓨터 하거나 해요.
テレビ見たり本見たりネットやったりします。
헬스클럽에 가서 운동해요.
ジムへ行って運動します。
가끔은 친구랑 술 마시러 가요.
たまには友達とお酒飲みに行きます。

주말에 뭐 했어요?
週末は何しています。

친구랑 놀았어요. 데이트 했어요. 온천 갔다왔어요. 영화 보고왔어요.
友達と遊びます。 デートしました。 温泉行ってきました。 映画見て来ました。

【어휘】

쉬는 날 가끔
休みの日 たまに

【문법】

~거나 ~거나 ~(으)러 가다

~人を紹介する~

【Lesson23】

이 분은 누구세요?
この方はどなたですか。

제 여자 친구 유키예요.
僕の彼女ゆきです。
이쁘시네요.
お綺麗ですね。
우리 딸이에요.
うちの娘です。
저의 어머니예요.
私の母です。
고등학교 때 친구예요.
高校の時の友達です。
일본에서 왔어요.
日本から来ました。

이름을 뭐라고 부르면 돼요?
お名前何って呼べばいいですか。

다시 한 번 말해 주시겠어요?
もう一回話していただけますか。
우리 친하게 지내요.
仲良くしましょう。

【어휘】

딸	고등학교	때	다시 한 번
娘	高校	時	もう一回

【문법】

~ (으) 면 돼요? ~ (아/어) 주시겠어요?

~韓國でしたいこと~

【Lesson24】

한국에서 뭐 하고 싶어요?
韓国で何をしたいですか。

화장품 사고 싶어요.
化粧品買いたいです。
드라마 로케지에 가 보고 싶어요.
ドラマロケ地へ行ってみたいです。
맛있는 거 많이 먹고 싶어요.
美味しいものいっぱい食べたいです。
한국 사람하고 친구가 되고 싶어요.
韓国人と友達になりたいです。

쇼핑 하고 싶어요.
ショッピングしたいです。
전통 문화 체험하고 싶어요.
伝統的な文化を体験したいです。
유학 가고 싶어요.
留学したいです。
한국에서 살고 싶어요.
韓国で住みたいです。

【어휘】

화장품	전통문화	체험	유학
化粧品	伝統的な文化	体験	留学

【문법】

~고 싶어요

~性格について~

【Lesson25】

남자 친구는 어떤 사람이에요?
彼氏はどんな方ですか。

착해요.
良い人です。
성실해요.
誠実です。
사교적이에요.
社交的です。
아주 머리가 좋아요.
すごく頭がいいです。

애교가 많아요.
愛嬌が多いです。
같이 있으면 편해요.
一緒にいると楽です。
신경질적이에요.
神経質です。
자기 마음대로예요.
自分勝手です。

【어휘】

착하다	성실하다	사교적이다	머리가 좋다	애교가 많다
良い人だ	誠実だ	社交的だ	頭がいい	愛嬌が多い
편하다	신경질적이다	자기 마음대로이다		
楽だ	神経質だ	自分勝手だ		

~身体的特徴~

【Lesson26】

언니는 어떤 분이예요?

お姉さんはどんな方ですか。

말랐어요. 키가 커요.

細いです。背が高いです。

머리가 길고 눈이 커요.

髪が長くて目が大きいです。

사람들이 예쁘다고 해요.

他の人にきれいだと言われているみたいです。

인기가 많아요.

人気があります。

저랑 닮았어요.

私と似ています。

저랑 전혀 달라요.

私と全然違います。

통통해요.

ぽっちゃりしています。

요즘 살 찼어요.

最近、太りました。

나이보다 어려 보여요.

年より若くみえます。

【어휘】

마르다

키가 크다

눈이 크다

인기

닮다

細い

背が高い

目が大きい

人気

似ている

다르다

통통하다

살 찌다

어려 보인다

違ふ

ぽっちゃりしている

太る

若くみえる

【문법】

~고 해요

~友人の近況~

【Lesson27】

진영 씨 요즘에 만났어요?
ジンヨンさん最近、会いましたか。

지난 번에 한국에서 만났어요.
この間韓国で会いました。
같이 술 마셨어요.
一緒にお酒飲みました。
변함 없이 잘 지내요.
相変わらず、元気です。
역에서 우연히 만났어요.
駅で偶然に会いました。

전혀 연락 하지 않아서 잘 모르겠어요.
全然、連絡していないのでよくわかりません。
요즘 다이어트 시작했대요.
最近、ダイエットしてるんですって。
아버님 몸이 안 좋으시대요.
お父さんの体調が悪いみたいです。

【어휘】

변함 없이	우연히	다이어트
相変わらず	偶然に	ダイエット

【문법】

~대요

~韓國への訪問について~

【Lesson28】

한국에는 뭐 하러 왔어요?
韓国には何しに来ましたか。

관광 하러 왔어요.

観光で来ています。

일로 왔어요.

仕事で来ています。

유학 왔어요.

留学できています。

친구랑 같이 왔어요.

友達と一緒に来ています。

여기 온 지 얼마나 됐어요?

ここにきてどのぐらいなっています。

이틀째예요.

2日目です。

일주일 돼요.

一週間になります。

오늘 막 왔어요.

きょう、来たばかりです。

내일 일본에 돌아가요.

明日、かえります。

【어휘】

관광 이틀째

観光 2日目

【문법】

~ (으) 러 왔어요

~ (으) ㄴ 지 얼마나 됐어요?

~街の感想~

【Lesson29】

여기 마음에 들어요?
ここ気に入っていますか。

네, 아주 마음에 들어요.
はい、すごく気に入っています。
서울 말고도 어디 가 봤어요?
ソウルだけじゃなくてどこ行ってみましたか。
아직이요. 부산에도 가 보고 싶어요.
まだです。プサンにも行ってみたいです。
멋진 곳이네요.
素敵な所ですね。
더 오래 있고 싶어요.
もうちょっと長いたいですね。
여기 살고 싶어요.
ここで住みたいです。

한국 분들은 아주 친절해요.
韓国人はとても親切です。
야경이 아름다워요.
夜景が綺麗です。
날씨가 좋아요.
天気がいいです。
한국어를 더 공부하고 싶어요.
韓国語をもっと勉強したいです。

【어휘】

마음에 들다	말고도	아직	오래	친절해요	야경	아름답다	날씨
気に入る	だけじゃなくて	まだ	長く	親切だ	夜景	綺麗だ	天気

~連絡先を教え合う~

【Lesson30】

우리 연락하고 지내요.
お互いに連絡しましょう。

메일 주소 가르쳐 주세요.
メールアドレス教えてください。
전화번호 몇 번이에요?
電話番号何番ですか。
다음에 꼭 같이 술 마시러 가요.
今度、必ず一緒に飲みに行きましょう。
일본에 돌아가면 연락할게요.
日本に帰ったら連絡します。
아무 때나 연락하세요.
いつでも連絡してください。

한국어 가르쳐 주세요.
韓国語教えてください。
일본에도 한 번 오세요.
日本にも一回きてください。
일본에 오면 제가 안내할게요.
日本に来たら私をご案内します。

【어휘】

연락	주소	가르치다	몇 번	꼭	아무 때나	안내
連絡	アドレス	教える	何番	必ず	いつでも	案内

【문법】

~ (으) 면

~お別れ~

【Lesson31】

안녕히 가세요. 안녕히 계세요.
さようなら。 さようなら。

잘 자요.

お休み。

또 봐요.

また、会いましょう。

먼저 가 볼게요.

お先です。

수고하셨습니다.

お疲れ様でした。

조심하세요.

気をつけてください。

무리하지 마세요.

無理しないでください。

열심히 하세요.

頑張ってください。

안부 전해 주세요.

よろしくってお伝えください。

연락 기다릴게요.

連絡待っています。

다음에 저희 집에 놀러 오세요.

今度、私の家に遊びに来てください。

만나서 반가워요.

会えて嬉しいです。

오늘 수고 하셨습니다.

今日、お疲れ様でした。

조심히 들어가세요.

お気をつけて帰ってください。

오늘 즐거웠어요. 다음에 또 뵈요.

今日、楽しかったです。今度、また会いましょう。

【어휘】

먼저	조심하다	무리	안부	전하다	저희
お先	気をつける	無理	安否	伝える	私の

【すぐ使える日常会話③】

~肯定する・否定する~

【Lesson32】

빨리 가는 게 좋겠어요.
早く行ったほうがいいです。

네, 그렇게 해요.
はい、そうしましょう。
그렇네요.
そうですね。
그렇게 생각해요.
そう思っています。

좋아요.
いいです。
알겠어요.
分かりました。
네, 꼭 그렇게 해요.
はい、必ずそうしましょう。

유기 씨도 그렇게 생각해요?
ゆきさんもそう思っていますか。

아뇨, 그렇게 생각 안 해요.
いいえ、そう思っていないです。
그게 아니에요.
そうじゃないです。
전혀 달라요.
全然違います。
정반대예요.
正反対です。

【어휘】

그렇다	생각하다	다르다	정반대
そうだ	思う	違う	正反対

【문법】

~는 게 좋겠다

~謝る・許す~

【Lesson33】

뭐 라고요!
何ですって。

미안해요.
ごめんなさい。
죄송해요.
すみません。
용서해 주세요.
許してください。

제가 잘 못했어요.
私の間違いです。
기분 나빠요?
怒っていますか。

폐를 끼쳐서 미안해요.
迷惑かけてすみません。

괜찮아요. 신경 쓰지 마세요.
大丈夫です。気にしないでください。
괜찮으니까, 잊어버리세요.
いいから、忘れてください。
앞으로 조심하세요.
これから気をつけてください。
저야말로.
こちらこそ
피차일반이에요.
お互い様です。

【어휘】

용서하다	기분	나쁘다	폐를 끼치다	신경 쓰다	잊다	피차일반
許す	気分	悪い	迷惑をかける	気にする	忘れる	お互い様

【문법】

~ (으) 니까 ~ (아/어) 버리다

~お礼を言う~

【Lesson34】

이걸로 됐나요?
これでいいでしょうか。

고마워요.
ありがとうございます。
여러가지로 고마웠어요.
いろいろありがとうございました。

감사합니다.
感謝します。

덕분에 잘 됐어요.
お陰様で上手く行きました。
어떻게 감사 드려야 할지 모르겠어요.
何とお礼を言ったらよいか、わかりません。
친절히 대해 주셔서 고마워요.
親切にしてくださいありがとうございます。

도와 줘서 고마워요.
手伝ってくれてありがとうございます。

천만에요.
どういたしまして。
별거 아니에요.
とんでもないです。
언제든지 말씀하세요.
いつでも言ってください。
간단한 일이에요.
簡単な事です。

【어휘】

여러가지	감사 드리다	대하다	도와 주다	별거 아니다	간단하다
いろいろ	感謝する	接する	助ける	大したことない	簡単だ

【문법】

~ (아/어) 야 할지 모르겠다

~依頼する~

【Lesson35】

무슨 일이에요?
どうしたですか。

부탁이 있어서요.
お願いがありました。
좀 도와 주실래요?
ちょっと手伝っていただけませんか。
지금 괜찮으세요?
今、大丈夫でしょうか。
꼭 부탁해요!
ぜひ、頼みます。

좀 물어 봐도 돼요?
ちょっと聞いてみてもいいでしょうか。

뭔데요.
なんでしょうか。
네,하세요.
はい、どうぞ。
아무거나 물어 보세요.
なんでも聞いてください。
사양 말고 편하게 물어 보세요.
遠慮なく気軽に聞いてください。

【어휘】

무슨 일	부탁	물어 봐도	사양하다
何のこと	お願い	聞いてみる	遠慮する

【문법】

~말고

~相談する~

【Lesson36】

무슨 문제라도 있나요?
何の問題でもありますか。

좀 들어 주시겠어요?
ちょっと聞いていただけませんか。

저 실은,,,

私実は、、、

고민 중이에요.

悩みがありまして。

제 얘기 좀 들어 주세요.

私の話しちょっと聞いてください。

말해 보세요.

話してみてください。

믿어 보세요.

信じてください。

도움이 되면 좋겠어요.

役に立てればいいですね。

【어휘】

문제	듣다	고민하다	말하다	믿다	도움이 되다
問題	聞く	悩む	話す	信じる	役に立つ

【문법】

~ (이) 라도 ~ (아/어) 주시겠어요 ~ (으) 면 좋겠다

~怒る~

【Lesson37】

희철 씨가 나빠요.
ヒチョルさんが悪いです。

화 났어요.
怒っています。
믿을 수가 없어요.
信じられません。

그런 사람인지 몰랐어요.
そんな人だとは知りませんでした。
말도 안 돼요!
話しになれないです。

용서 못 해요.
許せないです。
너무하시네요.
ひどいですね。
그만 하세요.
やめてください。
얼굴도 보고 싶지 않아요.
顔も見たくないです。
두 번 다시 말하고 싶지 않아요.
二度と話したくないです。
참을 수가 없어요. 죽고 싶어!
もう我慢できない。
제 일에 참견마세요.
私のことは構わないでください。

【어휘】

화나다	그런 사람	너무하다	그만 하다	얼굴	두 번 다시	참다	참견하다
怒る	そんな人	ひどい	やめる	顔	二度と	我慢する	構う

【문법】

~ (으) ㄹ 수가 없다

~ (으) ㄴ지 몰랐다

~ほめる~

【Lesson38】

다음 직장이 정해졌어요.
次の職場決まりました。

대단하네요.
すごいですね。
너무 부러워요.
すごく羨ましいです。
축하해요.
おめでとうございます。
수고하셨어요.
お疲れ様でした。
잘 됐네요.
よかったですね。
축하 주 한잔 해요.
お祝いでお酒飲みましょう。

이거 어울려요?
これ似合いますか。

잘 어울려요.
すごく似合っています。
멋져요.
素敵です。
더 매력적인데요.
すごく魅力的ですね。

【어휘】

직장	정하다	대단하다	부럽다	축하 주	어울리다	멋지다	매력적이다
職場	決める	凄い	羨ましい	お祝いのお酒	似合う	素敵だ	魅力的だ

【문법】

~ (아/아) 지다

~嬉しい・楽しい~

【Lesson39】

콘서트 티켓, 드릴게요.
コンサートチケット差し上げます。

와! 너무 기뻐요.
わ、嬉しい。
정말이요?
本当ですか。
기분 최고예요.
最高の気分です。
거짓말 같아요.
嘘みたいです。

즐거운가요?
楽しいですか。

즐거워요.
楽しいです。
이렇게 즐거운 건 오랜만이에요.
こんなに楽しいのは久しぶりです。
두근두근해요.
ドキドキしています。
기대하고 있어요.
楽しみにしています。

【어휘】

드리다	기쁘다	최고	거짓말	즐겁다	두근두근하다
差し上げる	嬉しい	最高	嘘	楽しい	ドキドキする

【문법】

~같아요

~感動する~

【Lesson40】

그 영화 어땠어요?
その映画どうでしたか。

최고였어요.

最高でした。

감동했어요.

感動しました。

기대 이상이었어요.

期待以上でした。

또 한 번 보고 싶어요.

もう一回みたいです。

주연 배우가 아주 연기 잘해요.

主演俳優がすごく演技が上手いです。

정말 볼 만한 영화예요.

本当に面白い映画です。

강추(강력 추천)예요.

お勧めします。

스토리가 좋았어요.

ストーリーがよかったです。

【어휘】

감동하다	이상	주연 배우	연기	잘해요	스토리
感動する	以上	主演俳優	演技	上手い	ストーリー

【문법】

~ (으) ㄹ만하다

~驚く~

【Lesson41】

실은 비행기 시간에 늦어서,,,
実は飛行機の時間に遅れて

네? 뭐라고요?
はい、何ですって。

깜짝 놀랐어요.
びっくりしました。
농담이죠?
冗談でしょう。
놀래지 마세요.
驚かせないでください。
농담하지 마세요.
冗談はやめてください。
저런,,,어쩌다가?
あら、、どうして

【어휘】

깜짝	놀라다	농담	놀래다
びっくり	驚く	冗談	驚かす

【문법】

~ (이) 지요 ~지 마세요

~満足する~

【Lesson42】

새 직장은 어때요?
新しい職場はどうですか。

만족해요. 재미있어요.
満足します。楽しいです。
생각 한 대로예요.
思った通りです。
다 잘 되고 있어요.
上手く行っています。
불만은 없어요.
不満はないです。

면접 잘 봤죠?
面接上手く行きましたね。

휴,,,그냥 그랬어요.
まあ、まあまあでした。
일단 마음은 편해졌어요.
取り合えず、ホッとしました。
아,다행이다.
あ、よかった。
이제 안심이에요.
もう、安心ですね。
이제 좀 쉬세요.
もうゆっくり休んでください。

【어휘】

직장	만족	생각하다	잘 되다	불만	면접	일단	마음
職場	満足	考える	上手く行く	不満	面接	取り合えず	心
편하다	다행이다	안심	이제				
楽だ	よかった	安心	もう				

【문법】

~ (으)ㄴ 대로

【スグ使える日常会話④】

~体調について~

【Lesson43】

감기에 걸렸어요.
風邪に引きました。

열이 나요.
熱が出ています。
기침이 나요.
咳が出ています。
배가 아파요.
お腹が痛いです。
식욕이 없어요.
食欲がないです。
머리가 아파요.
アザができました。
눈이 부었어요.
目が腫れました。
가려워요.
かゆいです。
감기약 주세요.
風邪薬ください。

콧물이 나요.
鼻水が出ています。
머리가 아파요.
頭が痛いです。
몸이 안 좋아요.
身体のちようしがよくないです。
이가 아파요.
歯がいたいです。
피가 나요.
血が出ています。
세계 부닥쳤어요.
強くぶつかりました。
금방 나았어요.
すぐ治りました。
두통약 주세요.
頭痛の薬ください。

안약 주세요.
目薬ください。

【어휘】

감기	열	콧물	기침	배	몸	식욕	멍	피	눈	두통	안약
風邪	熱	鼻水	咳	お腹	体	食欲	アザ	血	目	頭痛	目薬

~誘う~

【Lesson44】

오늘은 뭐 해요?
今日は何しますか。

오늘은 아무 일도 없어요.
今日は何もしません。

저랑 같이 가요.

私と一緒に行きましょう。

맛있는 거 먹으로 안 갈래요?

美味しいもん食べに行きませんか。

술 한잔 하러 안 갈래요?

お酒飲みに行きませんか。

친구랑 만나는데 같이 갈래요?

友達と会いますけど、一緒に行きませんか。

영화라도 보러 가죠?

映画でも見に行きましょう。

날씨도 좋은데 우리 어디 좀 가죠?

天気も良いのでどこか来ましょう。

드라이브 안 갈래요?

ドライブ行きませんか。

우리 명동에 쇼핑 가요.

ミONDONへ買い物行きましょう。

우리 집에서 DVD 안 볼래요?

私の家でDVD見ませんか。

우리 집에 놀러 안 올래요?

私の家に遊びに来ませんか。

오늘은 좀 멀리 가볼까요?

今日はちょっと遠い所に行きませんか。

【어휘】

아무 일	어디	드라이브	멀리
何のこと	どこ	ドライブ	遠く

【문법】

~ (으) ㄹ래요?

~都合を聞く~

【Lesson45】

빨리 만나고 싶어요.
早く会いたいです。

시간 언제 있으세요?
時間いつあります。

요즘 일 바빠요?
最近、仕事忙しいですか。

평일에도 괜찮아요?
平日も大丈夫でしょうか。

주말이 좋죠?
週末がいいでしょうね。

다음 주가 좋을까요?
来週がいいでしょうか。

몇 시가 좋을까요?
何時がいいでしょうか。

다음주 스케줄이 어떻게 돼요?
来週のスケジュールはどうなりますか。

저는 아무 때나 괜찮아요.
私はいつでも大丈夫です。

금요일 이외에는 비어 있어요.
金曜日以外は空いています。

하나 씨한테 맞출게요.
ハナさんに合わせますよ。

스케줄이 아직 안 정해져서요.
スケジュールがまだ決まっていないですから。

【어휘】

빨리	언제	아무 때	맞추다	아직
早く	いつ	いつでも	合わせる	まだ

【문법】

~나

~待ち合わせ~

【Lesson46】

어디에서 만날까요?
どこで会いましょうか。

동쪽출구 개찰구는 어때요?
東口改札口はどうですか。
7시 반에 로비에서 만나요.
7時半にロビーで会いましょう。
회사 앞에서 기다릴게요.
会社の前で待っています。
우리 집에 올래요?
うちの家に来ますか。
거기서 만나요.
そこで会いましょう。
그 근처는 잘 몰라요.
その辺はよく分かりません。

무슨 일 있어요?
どういことですか。

미안해요. 10분 정도 늦을 거 같아요.
申し訳ありません。10分程度遅れそうです。
버스가 늦었어요.
バスが遅れました。
기다리게 해서 미안해요.
お待たせしてごめんなさい。
길이 막혔어요.
道が混みました。
택시가 잘 안 잡혀서요.
タクシーがよく拾えなかったの。

【어휘】

동쪽	출구	개찰구	앞	근처	늦다	길	막히다	택시	잡다
東	出口	改札口	前	近く	遅れる	道	混む	タクシー	拾う

【문법】

~ (으) ㄹ 거 같아요

~朝起きたら~

【Lesson47】

잘 잤어요?

おはよう。

덕분에 푹 잤어요.

おかげでぐっすり寝られました。

아직 좀 졸려요.

まだちょっと眠いです。

늦잠 잤어요.

寝坊しました。

샤워해도 돼요?

シャワーしてもいいですか？

맛있어 보이지만 식욕이 없어요.

おいしそうに見えますが、食欲がありません。

【어휘】

덕분에	푹	졸리다	늦잠	보이다
お陰で	ぐっすり	眠い	寝坊	見える

【문법】

~ (아/어) 도 돼요 ?

~出かけるとき~

【Lesson48】

다녀오세요.
いってらっしゃい。

다녀오겠습니다.

行ってきます。

잘 놀다 오세요.

気をつけて行ってきてください。

역에 도착하면 전화할게요.

駅に着いたら電話しますね。

마중 안 나와도 돼요.

迎えにこなくてもいいです。

필요한 거 있으면 사 올게요.

欲しいものがあれば買ってきます。

잘 다녀왔어요?

旅行はどうでしたか。

다녀왔어요.

ただいま。

즐거웠어요.

楽しかったです。

시간이 금방 지나갔어요.

時間がすぐ過ぎました。

이거 선물이에요.

これプレゼントです。

【어휘】

도착	마중 나와오다	필요하다	금방	지나가다	선물
到着	向かいに来る	必要だ	すぐ	過ぎる	プレゼント

~夜くつろぎながら~

【Lesson49】

이 드라마 알아요?
このドラマ知っていますか。

네, 일본에서도 해요.
はい、日本でもしています。
DVD로 몇 번이나 봤어요.
DVDで何度も見ました。
이건 본 적 있어요?
これは見たことありますか。
무슨 드라마요?
何のドラマですか。
배우가 멋지네요. 이름이 뭐예요?
俳優が恰好いいですね。お名前は。
재미있을 거 같아요.
面白そうです。

이제 쉴래요?
もう休みますか。

샤워하고 잘래요.
シャワーして寝ます。
우리 좀 더 얘기해요.
私たちもうちょっと話しましょう。
차라도 마셔요.
お茶でも飲みましょう。
컴퓨터 써도 돼요?
パソコン使ってもいいですか。
뭐 도와 드릴 거 있어요?
何か手伝いましょうか。
슬슬 잘래요.
そろそろ寝ます。

【어휘】

알다	얘기하다	슬슬
知る	話す	そろそろ

~季節について~

【Lesson51】

무슨 계절 좋아해요?
何のシーズンが好きですか。

봄이랑 가을이요.
春と秋です。

여름이 제일 좋아요.
夏が一番好きです。

여름보다 겨울이 더 좋아요.
夏より冬が好きです。

여름 말고는 다 좋아해요.
夏以外はすべて好きです。

【어휘】

계절	봄	여름	가을	겨울	제일
シーズン	春	夏	秋	冬	一番

【문법】

~보다

~天気について~

【Lesson52】

오늘 날씨는 어때요?
今日の天気はどうですか。

맑아요.
晴れです。

비가 꽤 와요.
雨がかなり降ります。

비 오니까 꼭 우산 가지고 나가세요.
雨が降っているので必ず傘持って行ってください。

오늘 추우니까 따뜻하게 입고 나가세요.
今日、寒いから暖かく着て出かけてください。

눈이 올 것 같아요.
雪が降りそうです。

따뜻해서 기분 좋아요.
暖かくて気持ち良いです。

덥지도 춥지도 않고 딱 좋네요.
暑くも寒くもなくちょうどいいですね。

너무 더워요. 몇 도예요?
とても暑いです。何度ですか。

땀이 너무 나요. 진짜 짜증나요.
汗がすごく出ます。本当にいらいらします。

일본은 습도가 너무 많아요.
日本は湿度がとても多いです。

【어휘】

맑다	꽤	우산	가지다	딱	땀	짜증나다	습도
晴れる	結構	傘	持つ	ちょうど	汗	イライラする	湿度

【문법】

~지도 ~지도 않다

~電話~

【Lesson53】

여보세요.

もしもし。

스즈키 라고 하는데요.

鈴木と申します。

헤진 씨 바꿔 주실래요?

ヘジンさん変わってもらえますか。

헤진 씨예요? 저예요.스즈키.

ヘジンさんですか。私です。鈴木。

누구세요?

誰ですか。

잠시만 기다리세요.

しばらくお待ちください。

다시 한 번 말씀해 주시겠어요?

もう一度おっしゃっていただけますか。

지금 밖이라서 나중에 다시 전화할게요.

今、外なので、後でまた電話しますね。

네,기다릴게요.

はい、待っています。

무슨 일이에요?

どうしたですか。

별일이 아니에요.그냥 전화했어요.

大したことではありません。ただ電話してみました。

그럼 끊을게요.

それでは切りますね。

우리 다음에 또 얘기해요.

今度、また話しましょう。

되는 대로 빨리 부탁해요.

できるだけ、早くお願いします。

【어휘】

바꾸다

잠시만

끊다

밖

되는 대로

변える

しばらく

切る

外

できるだけ

【문법】

~ (이) 라고 하는데요

~ (이) 라서

~誕生日~

【Lesson54】

오늘 생일이죠?
今日、誕生日ですよ。

생일 축하해요.
誕生日おめでとうございます。

몇 살 된 거죠?
何歳になったのですか。

미역국 먹었어요?
ワカメスープ食べましたか。

이렇게 와 주셔서 고마워요.
来てくれてありがとうございます。

이거 선물이에요.
これプレゼントです。

이거 샀는데 어울리면 좋겠는데.
これ買ったのですが、似合ったらいいですが。

마음에 들어요.
気に入っています。

뭐가 좋을지 잘 몰라서 그냥 이거 샀어요.
何がいいかわからなくてこれを買いました。

【어휘】

생일	미역국
誕生日	ワカメスープ

【문법】

~ (으) 면 좋겠는데요 ~ (으) ㄹ지 잘 몰라서요

~お正月~

【Lesson55】

한국의 설에 대해서 가르쳐 주세요.
韓国のお正月について教えてください。

설에는 집에서 차례를 지내요.
お正月には家でチャレを行います。

떡국 먹어요.

トックを食べます。

한복은 잘 안 입어요.

韓服はよく着ません。

아이들은 세배를 하고 세배돈 받아요.

子供は新年の挨拶をしてお年玉をもらいます。

양력 음력이 있어요.

新曆旧曆があります。

설에는 시골에 귀성하는 사람들이 많아요.

お正月には田舎に帰省する人が多いです。

【어휘】

설	떡국	한복	아이들	세배	세배돈	양력	음력	시골	귀성
お正月	トック	韓服	子供	新年の挨拶	お年玉	新曆	旧曆	田舎	帰省

【문법】

~에 대해서

~お盆~

【Lesson56】

추석에는 어떻게 지내요?

秋夕には、どのように過ごしますか。

추석은 음력 팔월 십오일이에요.

秋夕は8月15日です。

아침에는 집에서 차례를 지내요.

朝は家でチャレを行います。

성묘 가서 벌초해요.

お墓参りに行って草刈りをします。

일본의 설에 대해서 가르쳐 주세요.

日本のお正月について教えてください。

【어휘】

추석	아침	성묘	벌초
秋夕	朝	お墓参り	草刈り

【문법】

~韓國の習慣~

【Lesson57】

일본하고 다른 습관이 있어요?

日本と違う習慣がありますか。

손윗사람이랑 술 마실 때는 몸을 옆으로 돌려서 마셔요.

目上の人と一緒に酒を飲むときは体を横に回して飲みます。

손윗사람 앞에서는 담배도 못 피워요.

目上の人の前ではタバコも吸えないです。

여자끼리 손을 잘 잡고 다녀요.

女の子同士で手を繋いだりします。

한국에서는 누가 인기있어요?

韓国では誰が人気ありますか。

【어휘】

다른 습관	손윗사람	옆	돌리다	담배	피워	끼리	손을 잡다	누가
違う習慣	目上の人	横	回す	タバコ	吸う	同士	手を繋ぐ	誰が

【문법】

~ (으) ㄹ 때

~日韓のマナー~

【Lesson58】

일본식 매너를 가르쳐 주세요.
日本のマナーを教えてください。

식사 때는 밥 그릇을 들고 먹어요.
食事の時はお茶碗を持って食べます。
밥을 젓가락으로 먹어요.
ご飯を箸で食べます。
테이블에 팔꿈치를 대고 식사 하면 안 돼요.
テーブルに肘を当てて食事してはいけません。
일본 여성은 양반다리 안 해요.
日本の女性はあぐらをかきません。

한국이랑 어떤 점이 달라요?
韓国とどんなところが違いますか。

여성은 결혼하면 남편 성을 따라요.
女性は結婚すると夫の性になります。
한국은 성형하는 사람이 많다고 들었는데요.
韓国は整形している人が多いと聞きましたが。
일본에서는 군대 안 가요.
日本には徴兵制度がありません。
일본은 종교가 다양해요.
日本は宗教が多様です。

【어휘】

밥 그릇	들다	젓가락	테이블	팔꿈치	대다	양반다리하다
お茶碗	持つ	箸	テーブル	肘	当てる	あぐらをかく
여성	남편	성	따르다	성형	군대	다양하다
女性	夫	性	従う	整形	軍隊	多様だ

【문법】

~는데요

【韓国旅行編】

~空港で~

【Lesson59】

저기요. 죄송한데요. 리무진버스 타는 곳은 어디예요?
すみません、リムジンバス乗り場はどこですか。

나가서 왼쪽에 있습니다.
出て左側にあります。

저기요. 명동역 가고 싶은데요, 몇 번 타면 돼요?
ミョンドン駅行きたいですけど、何番乗ればいいですか。

1002 번 타세요. 3 번 앞에서 기다리세요.
1002 番乗ってください。3 番の前で待ってください。

얼마예요?

いくらですか。

만원입니다.

一万ウォンです。

명동역에서 내리고 싶은데요. 어떻게 하면 돼요?
ミョンドン駅に降りたいですけど、どうすればいいですか。

한 코스 전에 벨을 누르세요.

一つの前にベルを押してください。

얼마나 걸려요?

どのくらいかかりますか。

한 1 시간정도 걸려요.

約 1 時間ぐらいかかります。

~호텔で~

【Lesson60】

체크인 부탁드립니다.
チェックインお願いします。

이름은 스즈키예요.
名前は鈴木です。
인터넷으로 예약했는데요.
ネットで予約したのですが。
1박 더 연장 할 수 있어요?
もう一泊延長できますか。

네, 됩니다.
はい、大丈夫です。
7(일곱)시에 모닝콜 부탁드립니다.
7時にモーニングコールお願いします。

방에서 컴퓨터 쓸수 있나요?
部屋でパソコン使えますか。

택시 좀 불러 주세요.
タクシー呼んでください。

에어컨이 안 돼요.
クーラーができません。

체크아웃 부탁드립니다.
チェックアウトお願いします。

~街に出る~

【Lesson61】

서울 타워 가고싶은데요,어떻게 가요?

ソウルタワー行ってみたいですけど、どうやって行けばいいですか。

경복궁은 어디예요?

キョンググンはどこですか。

길을 잃었어요.

道を迷いました。

걸어서 갈 수 있어요? 얼마나 걸리나요?

歩いて行けます。どのくらいかかりますか。

경복궁은 이 근처인가요?

キョンググンはこの近くですか。

~タクシーに乗る~

【Lesson62】

죄송한데요, 트렁크 좀 열어 주세요.
すみませんが、トランク開けてください。

명동역까지 가 주세요.
ミョンドン駅まで行って下さい。

이 주소로 가 주세요.
この住所に行ってください。

이 호텔까지 얼마나 나와요?
このホテルまでいくらぐらい出ます。

안 막히면 만원정도 나옵니다.
混まなかったら一万ウォンぐらいです。

얼마나 걸려요?

どのぐらいかかりますか。

한 30 분 정도 걸립니다.

だいたい30分ぐらいかかります。

직진해 주세요.

まっすぐ行って下さい。

여기서 오른쪽으로 가 주세요. (왼쪽)

右に曲がってください

이 길이 맞아요? 돌아서 가는 거 아니에요?

こちで合っていますか。遠回しで行っているじゃないですか。

좀 더 가 주세요.

もっと行ってください。

여기서 세워 주세요.

ここで停めてください。

여기요. 감사합니다.

すみません、ありがとうございます。

잔돈은 괜찮아요.

お釣りは大丈夫です。

~電車・バスに乗る~

【Lesson63】

압구정역 까지 가고 싶은데요, 어떻게 해야 돼요?
アックジョン駅まで行きたいですが、どうやって行けばいいですか。

우선 카드 사시고요. 충전하세요.

まず、カード買って充電してください。

잠깐만요. 가르쳐 드릴게요.

ちょっと待ってください。教えます。

여기서 4 호선 타시 가서서 충무로에서 3 호선으로 갈아타세요.

ここで4号線乗ってチュンム口で3号線に乗り換えてください。

동대문 가는 건 이쪽이에요?

ドンデムン行き先はこっちですか。

이 버스 춘천 가요?

このバスチュンチョン行きますか。

죄송하지만, 내릴 역에 도착하면 알려 주실래요?

すみません、降りる駅に着いたら知らせてもらえますか。

일본어 팜플렛 있어요?

日本語のパンフレットありますか。

~観光名所で~

【Lesson64】

입장료 얼마예요?

入場料いくらですか。

어른 2(두)장 아이 1(한) 장 주세요.

大人 2 枚子供 1 枚ください。

화장실이 어디예요?

トイレはどこですか。

사진 찍어도 되나요?

写真撮ってもいいですか。

사진 찍어 주실래요?

写真撮ってもらいませんか。

근처에 맛있게 식사할 곳 있어요?

近くに美味しく食事できる所ありますか。

~兩替する~

【Lesson65】

환전 하고 싶은데요. 이거 원으로 바꿔 주세요.
兩替したいですが、これウォンで替えてください

환율 좀 알려 주세요.

為替を教えてください。

5 만원짜리로 주시겠어요?

5 万ウォン札にもらえますか。

1000 원짜리로 바꿔 주세요.

1000 ウォン札に替えてください。

~ドラブル~

【Lesson66】

쇼핑백 하나 부족해요.
ショッピングバック一つ足りないです。

휴대폰이 없어요. 레스토랑에 놓고 왔어요.
携帯がなくなりました。レストランで置いて来ました。

지갑을 잃어버렸어요.

財布をなくしました。

치한이야!

痴漢です。

도와주세요.

助けてください。

일본어 하는 사람 없어요?

日本語話せる方いますか。

~쇼핑~

【Lesson67】

어서오세요.
いらっしゃいませ。

저기요. 지금 괜찮아요?
すみません。いま大丈夫ですか。
좀 물어보고 싶은데요.
ちょっとお聞きしたいですが。
길 좀 가르쳐 주실래요?
道を教えていただけますか。
오늘은 몇 시까지 해요?
今日は何時までしますか。
여기 근처에 면세점 있어요?
近くに免税店ありますか。

~売り場で~

【Lesson68】

여성복은 어디에 있어요?
婦人服売り場はどこにありますか。

구두 매장은요?
靴売り場は。
아동복 매장에 가고 싶은데요?
子供服の売り場に行きたいですが。
죄송하지만, 화장실은 어디에 있어요?
すみませんが、トイレはどこですか。
짐 맡길 수 있는 곳 있나요?
荷物預かってくれる所ありますか。

~商品を探す~

【Lesson69】

뭐 찾으세요?

何をお探しですか。

아뇨, 그냥 좀 볼 게요.

いいえ、ちょっとみます。

가방 찾고 있는데요.

ガバン探しているのですが。

이거 좀 보여 주세요.

これ見せてください。

부모님 선물 찾고 있는데요.

両親のプレゼント探しているのですが。

비비크림 있어요.

ビビクリームありますか。

스킨,로션,크림,에센스 사고 싶은데요,좀 보여 주세요.

化粧水、乳液、クリーム、美容液買いたいですけど、ちょっとみせてください。

그리고 관찮은 팩 있으면 추천 해 주세요.

そして、いいパックあったらお勧めしてください。

~希望を述べる~

【Lesson70】

기장 줄여 주나요?
裾直してくれますか。

네, 1 시간 정도 기다리세요.
はい、1時間ぐらい待ってください。

더 싼 것은 없어요?
もっと安いものはありませんか。

다른 색은 없어요?
他の色はありませんか。

이 옷은 별로야.
この服あんまりだね。

이건 지금 인기 있는 상품이에요.
これは只今、人気がある商品です。

예쁘네요. 잘 어울려요.
可愛いですね。お似合いです。

저랑은 잘 안 맞는 것 같아요.
私とはあんまり合わないみたいです。

좀 작은 것 같아요.
ちょっと小さいみたいです。

아무 거나 잘 어울릴 것 같아요.
なんでも似合いそうです。

비싼 것 같아요.
高そうです。

사고 싶은데... 고민 되네요.
買いたいたですが、悩みますね。

~試着をする~

【Lesson71】

입어 봐도 돼요?
着てみていいですか。

240 사이즈 있어요?

24 サイズありますか。

신어 봐도 돼요?

履いてみていいですか。

딱 맞아요.

ぴったりですね。

좀 생각해 볼게요.

ちょっと考えてみます。

다른 쪽도 보고 결정할게요.

他のものも見てから決めます。

~支払う~

【Lesson72】

이거 주세요.

これをください。

이 카드 돼요?

このカードできます。

일시불로 해 주세요.

一括払いをお願いします。

이걸로 계산해 주세요.

これで会計してください。

미안한데요,이거 하나만 주세요.

すみませんが、これもう一個ください。

이건 세일 안 되나요?

これはセールできないですか。

얼마예요?

いくらですか。

15000 원이에요.

15000 ユオンです。

너무 비싸요. 좀 싸게 해 주세요.

高すぎです。安くしてください。

깎아 주세요. 좀 더요!

まけてください。もっと。

~包装・お届け~

【Lesson73】

포장해 주세요. 하나씩 싸 주세요.
ラッピングしてください。一つずつ包んでください。

일본에 보내 주실래요? 얼마나 드나요?
日本に送ってもらえますか。どのくらいかかりますか。
얼마나 걸리나요? 이 주소로 보내 주세요.
どのくらいかかりますか? このアドレスに送ってください。

반품하고 싶은데요.

返品したいのです。

좀 바꿔 주시겠어요?

ちょっと変えてもらえますか。

영수증 주세요.

領収書下さい。

~レストランを選ぶ・予約する~

【Lesson74】

먹고 싶은 것 있어요?

食べたいものありますか。

맛있는 고기 먹고 싶어요.

美味しいお肉食べたいです。

순두부찌개 맛있게 하는 집 있어요?

スンドゥブチゲ美味しくするお店ありますか。

한국 사람들한테 인기 있는 가게 가고 싶어요.

韓国人に人気のあるお店に行きたいです。

예약하고 싶은데요.

予約したいのです。

저녁 7 시에 두명 예약 돼요?

夜 7 時に二人予約できますか。

예약 시간 변경 되나요?

予約時間を変更できますか。

죄송하지만 예약 취소하고 싶은데요.

~メニュー選び~

【Lesson75】

어서 오세요. 몇 분이세요.
いらっしゃいませ。何名様でしょうか。

4 명이에요.

4 人です。

얼마나 기다려요.

どのぐらい待ってばいいですか。

다나카로 예약했는데요.

田中で予約しましたが。

금연석으로 부탁드립니다.

禁煙席をお願いします。

여기 메뉴입니다.

こちらはメニューになります。

뭐가 맛있어요?

何がおいしいですか?

별로 맵지 않은 요리는 어떤 거예요?

あまり辛い料理は何でしょう?

배 고파요. 빨리 주세요.

お腹がすきました。早くしてください。

물 좀 주세요.

お水ください。

~注文する~

【Lesson76】

주문 하시겠어요?
ご注文しますか。

잠깐만요. 아직 안 정했어요.
ちょっと待ってください。まだ決めてないです。

이거 주세요.
これをください。

이거 매워요?
これ辛いですか。

별로 안 매워요.
あんまり辛くないです。

일본어 메뉴 있어요?
日本語のメニューありますか。

생맥주 두개 주세요.
生ビール二つください。

병맥주 하나 주세요.
瓶ビールをください。

녹차랑 유자차 주세요.
緑茶とゆず茶してください。

닭갈비 먹고 싶어요.
タッカルビを食べたいです。

2인분 주세요.
2人前ください。

일단 그렇게 주세요. 나중에 또 시킬게요.
取り合いください。また、後で頼みます。

~食事中~

【Lesson77】

전부 다 나왔어요?
全部出てきましたか。

이거 하나 더 주세요.
これも一つください。
소주 하나 주세요.
焼酎をください。

이거 어떻게 먹어요?
これどうやって食べますか。
전부 맛있어 보여요.
すべて美味しく見えます。

나중에 주문할게요.
後に注文しますね。

공기밥 하나 주세요.
ライスをください。

이건 주문 안 했는데요.
これは注文しないです。

아직 안 나왔는데요.
まだ出てなかったですが。

자리 옮겨도 돼요?
席移動してもいいですか？

~料理の感想~

【Lesson78】

전부 다 맛있어요.
全部おいしいです。

더 주세요.
もっとください。
이거 먹고 싶었어요.
これ食べたかったです。
다 맛있었어요.
すべておいしかったです。

좀 매워요.
ちょっと辛いです。
별로네요.
良くないですね。

~お会計~

【Lesson79】

다른 주문 없으세요?
他のご注文ありませんか。

맛있게 잘 먹었어요.

おいしく食べました。

너무 배 불러요.

お腹いっぱいです。

디저트는 뭐가 있어요?

デザートは何がありますか。

이거 싸 주세요.

これラッピングしてください。

잘 드셨어요?

おいしく召し上がりましたか。

네, 너무 맛있었어요.

はい、とてもおいしかったです。

계산 해 주세요.

計算してください。

카드 돼요?

カードでいいですか。

빌지에 주문 안 한 게 들어 있는데요.

ビルジに注文してないのが入っていますが。

~エステ~

【Lesson80】

어떤 메뉴로 하실래요?
どのメニューになさいます？

때밀어 주세요.
アカスリお願いします。
마사지도 부탁해요.
マッサージもお願いします。
찜질방에 가보고 싶어요.
サウナに行ってみたいです。

어느 부분이 신경 쓰이세요?
どこのあたりが気になりますか。

어깨가 심하게 결려요.
肩がひどく凝っています。
기미요.여드름이요.
しみです。にきびです。

아프지 않으세요?
痛くないですか。

네,딱 좋아요.
はい、ちょうどいいです。
기분 좋아요.
気持ち良いです。
좀 더 세게 해 주세요.
もっと強くしてください。
거기 아니고요,여기요.
そこにはなくて、ここです。
좀 아파요.
ちょっと痛いです。
간지러워요.
くすぐりたいです。
어깨 주의만 해주세요.
肩だけ気を使ってください。

《文法のまとめ I》

- ~ 은 / 는 (~ は)
- ~ 이 (가) 아닙니다 (名詞+ではありません)
- ~예요. / 이에요. (です)
- ~이 (가) 아니예요. (じゃないです)
- ~에 있어요? (~にあります/います)
- 하다 ⇒ 합니다 (する⇒します)
語幹にパッチムがない場合「~합니다」を、ある場合は「~습니다」をつける。
- 하다 ⇒ 하고 (する⇒して)
- 안~/~지 않습니다 (否定文)
「안+用言の語幹+ㅂ/습니다」「用言の語幹+지 않습니다」
- ~네요. (~ね)
言語の語幹に「네요」をつける。
- ~ (아 / 어)요 (ます/ です)
語幹が陽母音 (ㅏ, ㅑ) の場合+아요
語幹が陰母音 (ㅓ, ㅕ以外) の場合+어요
名詞の場合は예요/이에요
- 過去形 ~ (아 / 어) ㅂ니다 (아/어) ㅂ어요
「語幹 (ㅏ/ㅑ) +았어요 / 았습니다」または
「語幹 (ㅓ/ㅕ以外の母音) +었습니다/었어요」の形になる。
- 敬語 ~ (으)십니까? / ~ (으)세요?
パッチムがある場合は「으」をつける。「ㄹ」パッチムは脱落される。
1) 가다⇒가+시다⇒가십니까?/가세요?(行かれましか)
2) 敬語の特殊例
먹다(食べる) / 마시다(飲む)⇒드시다 (召し上がる)드십니까?/드세요?
있다(いる) ⇒계시다 (いらっしゃる)⇒계십니까?/계세요?
자다 (寝る)⇒주무시다(お休みになる)⇒주무십니까?/주무세요?
죽다(死ぬ)⇒ 돌아가시다(亡くなる)⇒돌아가십니까?/돌아가세요?
3) 名詞分の場合「~이십니다/이세요」「~습니다/세요」

■ 敬語の過去形 ~ (으)셨어요?

敬語の「~(으)시다」の過去形は「~(으)셨다」になる。

■ ~ 지요? (確認:~でしょう? ~よね?)

■ ~ 지만 (逆接:~けれども、~が)

■ ~ 고 싶다 (希望:~したいです)

■ ~ 고 싶어해요 (第3者の希望:しがっています)

■ ~ (아/어)서 (理由, 原因:ので)

名詞の場合には, 「~여서」「~이어서」

■ 으 불규칙 동사 (으)不規則動詞

「바쁘다」「예쁘다」「크다」のような、語幹に母音「ㅡ」のある用言が

「~(아/어)」につながる場合には、母音「ㅡ」が脱落し、その前の文字の母音が陽母音の場合は「~아」を、陰母音の場合は「~어」つける。

■ ~ (으)면 돼요? (条件, 仮定:~すればいいですか?)

■ ~ (아/어)도 돼요? (許可を求め:してもいいですか)

■ ~ (으)ㄹ까요? (勧誘:~しましょうか)

語幹に「ㄹ」パッチムがある場合

■ ~(아/어)주시겠어요? (依頼:していただけますか)

■ ~ (아/어)주세요 (依頼:~してください)

■ ~ (으)러 (目的:~しに)

■ ~ (으)ㄹ 수 있어요 (可能:~することができる)

■ 못 ~ / (으)ㄹ 수 없어요 (~不可能:することができない)

■ ~ 고 있어요 (現在進行:~している)

《文法のまとめⅡ》

- ~ 는 動詞の現在連体形 (~ する+名詞)
- ~ 는 방법 「~やり方」
- ~ (아/어)서 (~ して:先行動作の用法)
- ~ (으)ㄴ 動詞の過去連体形 (~ した + 名詞)
- ~ (으)ㄴ 적이 있어요 (過去の経験: ~ したことがあります)
- ~ (으)ㄹ 動詞の未来連体形 (~ する予定も名詞)
- ~ (으)ㄹ 거예요 (意志: ~ するつもりです)
- ~ (으)ㄴ 形容詞の現在連体形
- ~ 인 名詞文の現在連体
- ~ 는/(으)ㄴ 데 ~のですが、~のに、~時に
動詞/있다 -는데 形容詞/이다 -(으)ㄴ 데
- ~ (으)니까 (理由:~から、~ので)
- ~ (어 / 아)야 돼요 (義務:~しなければいけません)
- ~ 때문에 (~ために、せいで) / ~ 기 때문에 (~から)
「名詞+ために、せいで」「名詞+때문에」「動詞+から」
- ~ 잭아요 (~じゃないですか)
- ~ (아/어) 보세요 (~みてください)
- ~ (으)ㄹ 게요 (言者の意志・約束・決意) 1 人称
- ~ (아/어) 있어요 (完了状態の継続)
- ~ 지 마세요 / ~ 지 말고 (~しないでください/~しないで~)
- ~ (으)ㄴ/는/(으)ㄹ 것 같아요 (推量・不確実・日断定)
- (名詞) 같아요 (名詞)みたいです
- ~ 기 전에 (~する前に)
- ~ (으)ㄴ 후에 / (으)ㄴ 다음에 (した後で)
- ~ 게 (~く/ ~に / ~するように)
- ~ 는 / ~ (으)ㄴ 편이다 (~する方だ)
- ~ 이 / 가 되다 (~になる) 「名詞+になる」「名詞+이 / 가 되다」
- ~ (으)ㄴ 지 (時間の経過:~てから)
- ~ (으)ㄹ려고 해요 (~しようと思っています)
- ~ 기 (~すること、~さ)
動詞や形容詞の語幹に「 - 기」をつけると名詞化される。
- ~ 겠어요 / 겠네요 (でしよう / でしようね) 過去形「 ~ (았 / 었) 겠다」
- ~ (으)ㄹ 때 / ~ (았 / 었)을 때 (~するときに / したとき)
- ~ (아 / 어) 주다 (~てあげる / ~てくれる)
- ~ (아 / 어) 드리다 / ~ (아 / 어) 주시다 (~いたす / ~てくださる)
- ~ (아 / 어) 보이다 (~に・~く・ように見える)
- ~ (으)ㄹ래요 (意志 ~します)
- ~ (았 / 었)으면 좋겠어요 (願望 ~たらよいですね)

■ ~ (으)ㄹ 거예요 / ~ (으)ㄹ 거야

1、2人 3人称は推測 / 話者の意志 「~するつもりです」

例) 주말에 사러 갈거예요.

■ ~ (으)ㄹ 게요

1人称のみ / 約束・決意の意 / 「~することを約束します」

例) 술은 내가 살게요.

■ ~ 겠어요

1、2人称 3人称は推測 / 話者の意志 / 自分の意志内容をより主観的な態度で話す。

例) 오늘까지 끝내겠습니다.

■ - (으)ㄹ 래요

1、2人称 / 話者の意志 / より親しみを表します。

例) 전 커피 마실래요.

■ ~ (아 / 어) 지다 (~ になる)

■ ~ 던 + 名詞 (~ していた名詞)

■ ~ 냐고 하다 / ~ 내요 (間接話法 1- 疑問文)

■ ~ ㄴ / ㄴ다고 하다 · ~ ㄴ / ㄴ대요 (間接話法 2- 平叙文)

■ ~ (으) 라고 하다 / ~ (으) 래요 (と言う/ですって) (間接話法 3 - 命令文)

■ ~ 자고 하다 / ~ 재요 (間接話法 4 - 勧誘文)

■ ~ (으) 니까 (新しい発見・理由 : ~ したら、したところ)

《不規則活用》

● ㅃ 不規則活用

語幹末に「ㅃ」パッチムのある動詞や形容詞が「~(으)」や「~(아/어)」の語尾が付く活用のときは、その「ㅃ」が落ち、母音「우」が加わります。しかし、例外的に「돕다」と「곱다」の2つの動詞だけは(「돕다(手伝う) → 도와요 / 곱다(きれいだ) → 고와요」となります。

例) 맵다 → 「맵」の「ㅃ」が脱落 → 「우」が加わり → 「매우」となって、「~(으)면」「매우면」となります。

「~(아/어)요」が付くと「매워요」となります。

例) 역에서 가까워요? 추워서 밖에서는 기다릴 수 없어요.

*ただし、パッチムが「ㅃ」なのに不規則ではなく、規則的に活用されるものもあります。

例) 입다 → 입으면/입어요 좁다 → 좁으면/좁아요

● ㄷ 不規則活用

語幹末に「ㄷ」パッチムのある一部の動詞が「~(으)」や「~(아 / 어)」の語尾がつく時は、「ㄷ」が「ㄹ」に変わります。

例) 듣다 → 「듣」の「ㄷ」が「ㄹ」に変わり → 「들」となって、「~(으)면」が付くと「들으면」となります。

「~(아 / 어)요」が付くと「들어요」となります。

例) 가까우니까 좀 걸어서 가요. 음악은 짜즈나 클래식을 들어요. K-pop 은 별로 안 들어요.

*ただし、パッチムが「ㄷ」なのに不規則ではなく、規則的に活用するものがあります。

例) 받다 → 받으면 → 받아요

● ㄴ 不規則

語幹末に「ㄴ」パッチムのある一部の動詞に「～(으)」や「～(아 / 어)」の語尾がつく時は、パッチム「ㄴ」が脱落します。ただし、「～(으)」が付く場合には、「ㄴ」パッチム脱落+으)になることに気をつけましょう。

例) 낫다 → 「낫」の「ㄴ」が脱落 → 「나」となって、「～(으)면」が付くと「나으면」となります。
「～(아 / 어)요」が付くと「나아요」となります。

例) 약을 먹었는데 전혀 안 나아요. 집을 지으면 보모님이랑 같이 살 거예요.
*ただし、パッチムが「ㄴ」なのに不規則ではなく、規則的に活用するものがあります。

例) 웃다 → 웃으면 → 웃어요

● ㄹ 不規則活用

語幹末に「ㄹ」が入っている動詞や形容詞に「～(아/어)」の語尾がつくときは、「ㄹ」の母音「ㅡ」が脱落し、その前の文字のパッチムに「ㄹ」が添加し、その文字の母音が「ㅏ,ㅓ」の場合には「아」を、「ㅑ,ㅕ以外」の場合には「어」を付けます。「으 不規則活用」

例) 다르다 → 「ㄹ」の「ㅡ」が脱落 → 「다」に「ㄹ」が添加し、「다」の母音が「ㅏ」なので「달라」となり、「～(아/어)요」が付くと「달라요」となります。

例) 저는 그 사람을 잘 몰라요. 배가 불러서 더 이상 못 먹겠어요.
*ただし、「따르다」「들르다」は「으不規則」活用に当たります。

例) 따르면 / 따라요

● ㅎ 不規則活用語

語幹末「ㅎ」パッチムのある一部の形容詞に「～(으)」や「～(아/어)」の語尾が付くときは、パッチム「ㅎ」が脱落します。ただし、「～(아/어)」が付く場合には、母音が「애」になります。

例) 그렇다 → 「그렇」の「ㅎ」が脱落 → 「그러」となって、「～(으)면」が付くと「그러면」となります。
「(아/어)요」が付くと「그래요」となります。

例) 이러면 안 돼요. 얼굴이 하에서 정말 예뻐요.
*ただし、パッチムが「ㅎ」なのに不規則ではなく、規則的に活用されるものがあります。

例) 좋다 → 좋으면 / 좋아요

● ㄹ 不規則活用

語幹末の「ㄹ」パッチムの後、「ㄴ,ㅁ,ㄴ」の子音が続く場合

(例:「～네요」「～ㅁ/습니다」「～(으)세요」およびパッチム「ㄹ」で始まる言尾の場合

(例:「～(으)ㄹ까요?」「～(으)ㄹ 수 있어요」「～(으)ㄹ게요」にはそのパッチム「ㄹ」が脱落します。

しかし、語幹末の「ㄹ」パッチム後、「～(으)면」「～(으)러」が続く場合は「으」が脱落します。

1) 놀다 → パッチム「ㄹ」が脱落: 노~

2) 놀다 → パッチム「ㄹ」は脱落されず、「～으」が脱落: 놀~

例)놀다 → ①「～네요」「～(으)ㅁ/습니다」「～(으)세요」が付くと → 「ㄹ」が脱落して「노네요」「놀니다」「노세요」。
→ ②「～(으)ㄹ까요?」が付くと、→「ㄹ」が脱落して「놀까요?」
→③「～(으)면」「～(으)러」が付くと、→「으」が脱落し「놀면」「놀러」。

例) 이 근처에 사세요? 집에서 여기까지 머네요.

〈ㄹパッチムの動詞や形容詞〉

길다 놀다 달다 덜다 들다 알다 울다 즐다 힘들다

《発音の変化》

1) 有声音化

①母音の次の「ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ」は濁る。 * (ㄱ)語頭の場合「k」語中では濁って「g」になります。

ㄱ [k, g] ㄷ [t, d] ㅂ [p, b] ㅈ [ts, d]

例) 아기 구두 부부 여자

②パッチム「ㄴ, ㄹ, ㄴㅇ, ㅇ」の次の「ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ」は濁る。

ただし、パッチム「ㄹ」の次の「ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ」が濃音化される例もある。

例) 활동 → 활똥 한국 일본 혼자 항구

*「ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ」以外の子音は濁らないので注意しましょう。

2) 連音化 서울이 → (実際の発音) 서우리

①パッチムの次に来る「ㅇ」の場合はパッチムが「ㅇ」に移動して発音される。

例) 일본은 → 일보는 사람이예요 → 사라미예요

②パッチムに二つの子音がある(二重パッチム)ときは、うしろの子音が次の文字の「ㅇ」に移動される。

例) 넓어요 → 널벼요 앉아요 → 안자요

*ただし、パッチムの「ㅇ」はほぼ発音されない。

例) 좋아해요 → 조아해요 넣어요 → 너어요

〈練習〉약속이 ⇒ 회사원이에요 ⇒ 밖에 ⇒ 쌓아요 ⇒

3) 鼻音化 입니다 → (実際の発音) 임니다

	口音	鼻音	流音
k 型	ㄱ, ㅋ, ㆁ	ㅇ	
p 型	ㅂ, ㅍ	ㅁ	
t 型	ㄷ, ㅌ, ㄴ, ㄸ, ㅊ, ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅍ	ㄴ	ㄹ

パッチムのあと鼻音の子音がつづく場合、パッチムは鼻音に変わる。

例)「입니다」の「니」の直前のパッチム「ㅂ」は p 型、p 型の鼻音は「ㅁ」なので実際の発音は「임니다」に変わる。

例) 아닙니다 → 아님니다 있습니다 → 있씀니다

읽는 → 잉는 작년 → 장년

받는 → 반는 옛날 → 연날

〈練習〉

합니다 ⇒ 식물 ⇒ 입문 ⇒

갑니다 ⇒ 만납니다 ⇒ 어렵네요 ⇒

4) 「ㄱ」弱音化 전화 → (実際の発音) 저놔

鼻音につづく「ㄱ」の音は弱くなって「ㅇ」に変わり、パッチムの音が移動して連音化にされる。

例) 전화 → 전와 → 저놔 영화 → 영와 외출하다 → 외출아다 → 외추라다
전혀 → 전녀 잘하다 → 잘아다 → 자라다

〈練習〉은행 ⇒ 신혼 ⇒ 성함 ⇒ 다음에 ⇒

5) 激音化 종다 → (実際の発音) 조타

①パッチム k 型 (ㄱ), t 型 (ㄷ), p 型 (ㅂ) + 「ㄱ」 → ㅋ, ㅌ, ㅍ に変わる。

例) 백화점:パッチム「ㄱ」+「ㄱ」 → 백과점

따뜻해요:パッチム「ㅌ」+「ㄱ」 → 따뜨태요

②パッチム「ㄱ」+ㄱ,ㄷ,ㅂ,ㅈ → ㅋ,ㅌ,ㅍ,ㅊ に変わる。

例)어떻게 : パッチム「ㄱ」 + 「ㄱ」 → 어뜨케

많지 않아요 → 만치 아나요 괜찮아요 → 괜차나요

〈練習〉부탁합니다 ⇒ 입학 ⇒ 축하 ⇒
못 하다 ⇒ 많다 ⇒ 먹지 않고 ⇒

6) 濃音化 학교 → (実際の発音) 학교

①パッチムの k 形 , p 型 , t 型の口音 (ㄱ,ㄷ,ㅂ)に「ㄱ,ㄷ,ㅂ,ㅈ」がつづく場合、「ㄱ,ㄷ,ㅂ,ㅈ」の濃音に変わる。

パッチム「ㄱ,ㄷ,ㅂ」+「ㄱ,ㄷ,ㅂ,ㅈ」→ㄱ,ㄷ,ㅂ,ㅈ

例)식당 → 식땅 약사 → 약싸 자영업자 → 자영업짜
식사 → 식싸 약국 → 약꾹 국밥 → 국뽱
숙제 → 숙째 있다 →있따 습기 → 습끼

7) 流音化 신라 → (実際の発音) 실라

①パッチムとその後につづく子音が「ㄴ」と「ㄹ」、又は「ㄹ」と「ㄴ」の場合、どちらの音も「ㄹ」になる。

パッチム「ㄴ」+「ㄹ」→「ㄹ」+「ㄹ」 パッチム「ㄹ」+「ㄴ」→「ㄹ」+「ㄹ」

例) 편리 → 펠리 논리 → 놀리 설날 → 설랄

②ただし、漢字語が合成された単語の場合には「ㄴ + ㄴ」になります。

例)생산량 → 생산냥

〈練習〉연락 ⇒ 실내 ⇒ 일년 ⇒ 관람 ⇒ 의견란 ⇒

8) 母音「ㄷ」の発音 회의 → (実際の発音) 회이

①「의사」のように「의」が単語の語頭に来るときには、口を横に広げて「의」発音する。

例) 의자 → 의자

②「회의」や「편의」単語の語中や語尾に来るときには「이」の音になる。

また、「히다」のように他の子音がつく場合にも「히」のように母音「히」の発音だけになる。

例) 회의 → 회이 무늬 → 무니

③動詞「의」の意味で使われるときには「에」と発音します。

例) 나의 여자 → 나에 여자 친구의 집 → 친구에 집
〈練習〉호의 ⇒ 편의점 ⇒ 의미 ⇒ 희망 ⇒ 한국의 수도 ⇒

9) 口蓋音化 같이 → 가치

パッチムの「ㄷ」又は「ㅌ」の次に「이」が来ると、それぞれ「ㅈ」「ㅊ」の音に変わる。

パッチム「ㄷ」+「이」→「지」

パッチム「ㅌ」+「이」→「치」

例) 굳이 → 구지 같이 → 가치
〈練習〉만이 ⇒ 불이다 ⇒ 발이 ⇒

10) 二重パッチム

パッチムに子音が二つあるときには、どちらか一方を選んで発音します。

①パッチムに子音が二つあるときには、ほぼ「ㄱ, ㄴ, ㄷ...」の早い順を優先して読む。

例) 닭 → 닥
〈練習〉값 → 앓다 →

②パッチムに子音が二つあって、次に来るのが「ㅇ」から始まる文字の場合、パッチムの前を読み、後ろの部分は連音化される。

例) 앉으세요 → 안즈세요
〈練習〉값이 → 젊어요 → 읽어요 →

③その他: ㄹㅇ → ㄹ

ㄹㅃ → ㅃを選んで発音する。

例) 삶 → 삼 읊다 → 읊따